



INSTRUCTION MANUAL / คู่มือการใช้งาน

LONGINES รู้สึกลึกซึ้งที่ท่านให้ความสำคัญและเลือกนาฬิกาของ LONGINES แบรนด์ที่มีประวัติศาสตร์อันยาวนานและเปลี่ยนด้วยความเชี่ยวชาญด้านการผลิตนาฬิกา รวมถึงกลไกและนวัตกรรมอันทันสมัยที่สุดประเภทนาฬิกาข้อมือแบบอันหรูหราคลาสสิก

La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.* ขอขอบการรับประกันยีสปี (24) เดือนสำหรับนาฬิกา LONGINES® ทุกกลุ่มและการรับประกันห้า (5) ปีสำหรับนาฬิกาแบบกลไกที่มีข้อตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2021

การรับประกันระหว่างประเทศของ LONGINES ครอบคลุมความชำรุดบกพร่องของวัสดุและการผลิตที่มีอยู่ในขณะส่งมอบนาฬิกา LONGINES ที่ถูกซื้อ ("ความชำรุดบกพร่อง") การรับประกันจะนับระยะเวลาตั้งแต่วันที่นาฬิกาได้รับประกันและส่งมอบแก่ลูกค้าโดยตัวแทนจำหน่ายนาฬิกา LONGINES เท่านั้น ("ใบรับประกันที่มีผลสมบูรณ์") ในช่วงระยะเวลาการรับประกันและการแสดงใบรับประกันที่มีผลสมบูรณ์ ท่านมีสิทธิได้รับการซ่อมแซมความชำรุดบกพร่องดังกล่าวโดยไม่ค่าใช้จ่าย ในกรณีที่นาฬิกา LONGINES ของท่านไม่สามารถได้รับการซ่อมให้กลับเข้าสู่สภาพการใช้งานปกติได้ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. มีความยินดีจัดหาทดแทนนาฬิกาของตัวแทนจำหน่าย LONGINES เรือนใหม่ที่มีเหมือนกันหรือที่มีคุณลักษณะคล้ายกันจำนวนหนึ่งเรือน การรับประกันของนาฬิกาเรือนทดแทนจะสิ้นสุดลงเมื่อครบระยะเวลาการรับประกันของนาฬิกาเรือนที่ถูกทดแทน

การรับประกันไม่ครอบคลุมสิ่งต่อไปนี้

- อายุของแบตเตอรี่
- การสึกหรอตามปกติและการเสื่อมสภาพ (ยกตัวอย่างเช่น รอยขีดข่วนบนตัวเรือนและ/หรือกระจก การเปลี่ยนแปลงของสีและ/หรือวัสดุ ตัวเรือน สายนาฬิกาและสายสร้อยที่ไม่ใช่โลหะ อากี หวัง ฟ้ายาง การเคลือบผิว PVD เวดสีบนข้อมือ)
- ความเสียหายต่อส่วนใดของนาฬิกาอื่นเนื่องมาจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสม/ในทางที่ผิด การขาดการดูแล การละเลย หรืออุบัติเหตุ (การกระแทก รอยบุบ ภาวร้ายโดยสิ้นเชิง กระจกแตก ฯลฯ) การใช้งานนาฬิกาอย่างไม่ถูกต้อง รวมทั้งการไม่ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน
- ความเสียหายทางอ้อมหรือที่เป็นผลสืบเนื่องไม่ว่าประการใด อันมีสาเหตุจากการใช้งาน การไม่ทำงาน ความชำรุดบกพร่อง หรือการขาดความแม่นยำของนาฬิกา LONGINES
- นาฬิกา LONGINES ที่อยู่ในความดูแลของบุคคลที่ไม่ได้รับอนุญาต

ตัวอย่างเช่น สำหรับการเปลี่ยนแบตเตอรี่ บริการ หรือการซ่อมแซม) หรือที่สภาพตั้งต้นมีการเปลี่ยนแปลงและอยู่นอกเหนือการควบคุมของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

ข้อเรียกร้องอื่นๆ ต่อ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. ตัวอย่างเช่น สำหรับความเสียหายเพิ่มเติมจากที่กำหนดไว้ในการรับประกันฉบับนี้ จะถูกปฏิเสธโดยชัดเจน ยกเว้นสิทธิที่จำเป็น ซึ่งผู้ซื้อสามารถยืนยันต่อผู้ผลิตได้

การรับประกันของผู้ผลิต:

- เป็นอิสระจากการรับประกันใดที่อาจจะได้รับจากผู้ขาย ซึ่งเป็นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวสำหรับการรับประกันดังกล่าว
 - ไม่ส่งผลกระทบต่อสิทธิของผู้ซื้อที่มีต่อผู้ขาย หรือต่อสิทธิที่จำเป็นอื่นซึ่งผู้ซื้ออาจจะมีต่อผู้ขาย
- ฝ่ายบริการลูกค้าของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. จะดูแลการรับประกันนาฬิกา LONGINES ของท่านโดยสมบูรณ์ หากท่านต้องได้รับการดูแลขอให้น้อมนาฬิกาของท่านและตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ LONGINES หรือ ศูนย์บริการ LONGINES ที่ได้รับอนุญาต ซึ่งท่านสามารถดูข้อมูลได้บนเว็บไซต์ของเราที่ www.longines.com
- ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการและศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตสามารถให้บริการที่เป็นไปตามมาตรฐานของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

* La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., CH-2610 Saint-Imier, Switzerland

LONGINES® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียน

เรารู้สึกยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ท่านได้เป็นเจ้าของนาฬิกา LONGINES ขอแนะนำให้ท่านอ่านคู่มือการใช้งานนี้ โดยละเอียดก่อนการใช้งานนาฬิกา LONGINES ของท่านเป็นครั้งแรก เพื่อการทำงานอย่างเหมาะสมและความทนทานของนาฬิกา หากท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับนาฬิกาของท่านหรือหากนาฬิกาของท่านใช้กลไกที่มีความซับซ้อน ท่านสามารถดูข้อมูลโดยละเอียดและคำแนะนำต่างๆ ได้ที่เว็บไซต์ www.longines.com/instruction-manual หรือโดยการสแกนคิวอาร์โค้ด



ข้อควรระวังเกี่ยวกับการกันน้ำ

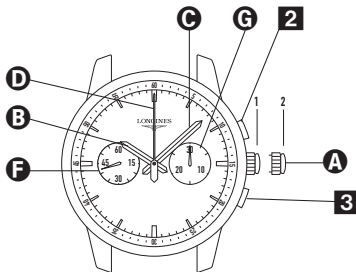
การกันน้ำของนาฬิกาอาจได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงอันเนื่องมาจากการที่ปะทะกับแรง หรือ การกระแทกที่เบ็ดเตล็ดโดยบังเอิญ เพื่อเป็นการช่วยรักษาคุณสมบัติการกันน้ำของนาฬิกาของท่านให้ท่านล้างนาฬิกาด้วยน้ำจืดภายหลังการสัมผัสกับน้ำทะเล และดำเนินการตรวจสอบการกันน้ำของนาฬิกาของท่านเป็นประจำโดยศูนย์บริการ LONGINES ที่ได้รับอนุญาต ห้ามเปิดนาฬิกาของท่านด้วยตนเองโดยเด็ดขาด

ข้อควรระวังที่สำคัญ! ห้ามกดเบ็ดเตล็ดสำหรับการตั้งเวลาและ/หรือปุ่มกดต่างๆ ในขณะที่นาฬิกาอยู่ใต้น้ำโดยเด็ดขาดและควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าเบ็ดเตล็ดและปุ่มกดต่างๆ ถูกกด/ถูกขึ้นเกลียวให้แน่นก่อนการลงน้ำแต่ละครั้ง

การรับประกันระหว่างประเทศ	2
การกันน้ำ	3
การตั้งเวลา	4
บัตรรับประกัน Longines	5

เครื่องหมายบนตัวเรือนด้านหลัง	ความหมาย*
ไม่มี	ไม่กันน้ำ
3 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 3 บาร์ (30 เมตร)*
5 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 5 บาร์ (50 เมตร)*
10 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 10 บาร์ (100 เมตร)*
30 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดันเกิน 30 บาร์ (300 เมตร)*

* ค่าที่กำหนดเป็นเมตรของคุณสมบัติการกันน้ำจะเทียบเท่ากับแรงดันเกินที่บังคับใช้ตามมาตรฐาน ISO 22810



A เม็ดมะยม

B เข็มชั่วโมง

C เข็มนาฬิกา

D เข็มจับเวลาเป็นวินาที

E เข็มวินาทีในช่องเล็ก

F ตัวจับเวลา 30 นาที

2 ปุ่มเริ่ม/หยุดแบบกด สำหรับสั่งให้
เข็มจับเวลาและตัวจับเวลาเดินและ
หยุด

3 ปุ่มรีเซ็ตเข็มจับเวลาและตัวจับเวลา

การแสดงผลในรูปแบบชั่วโมง นาที และวินาที โดยสามารถใช้วัดเวลาของกิจกรรมได้สูงสุด 30 นาที ซึ่งการแสดงผลสามารถทำได้อย่างละเอียดแม่นยำถึง 1/5 ส่วนของวินาที

เม็ดมะยมแบบขึ้นเกลียว

นาฬิกา LONGINES บางรุ่นจะมีเม็ดมะยมแบบขึ้นเกลียว ซึ่งต้องคลายเกลียวออกก่อนจึงจะสามารถตั้งเวลา แก้ววันที่ หรือขึ้นลานได้ด้วยการหมุนทวนเข็มนาฬิกา หลังจากตั้งค่าเรียบร้อยแล้ว ให้ปล่อยเม็ดมะยมกลับเข้าตำแหน่ง 1 จากนั้นดันเข้าด้านในแล้วขึ้นให้แน่นเพื่อให้นาฬิกาสามารถกั้นน้ำได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ไม่ควรตั้งเวลาขณะกำลังใช้งานฟังก์ชันจับเวลา

การตั้งเวลาและหยุดเข็มวินาที

ให้ตั้งเบ็ดมะยมออกมายังตำแหน่ง **1** เมื่อเข็มวินาที (ที่ตำแหน่ง 9 นาฬิกา) อยู่ที่ตำแหน่ง 60 หมุนเบ็ดมะยมไปในทิศทางใดก็ได้เพื่อให้แสดงผลเวลาที่ต้องการ เมื่อตั้งเวลาแล้ว ให้ดันเบ็ดมะยมกลับเข้าไปที่ตำแหน่ง **1**

หากไม่ได้ส่วนใส่นาฬิกาแบบจักรกลมาสักกระยะหนึ่ง จะต้องขึ้นลานด้วยตัวเองโดยหมุนเบ็ดมะยมอย่างน้อยสามสิบรอบ

คุณสมบัติของกลไกไขลานด้วยมือ

นาฬิกากลไกแบบไขลานด้วยมือจะต้องได้รับการขึ้นลานเป็นประจำ เพื่อให้แน่ใจว่านาฬิกาจะทำงานได้อย่างราบรื่น (เช่น ทุกเช้าก่อนที่คุณสวมนาฬิกาบนข้อมือ) สำหรับการขึ้นลาน ให้เลื่อนเบ็ดมะยมให้อยู่ในตำแหน่ง **I** และหมุนจนกว่าคุณจะรู้สึกถึงแรงต้านเล็กน้อยเมื่อสิ้นสุดการขึ้นลาน อย่างไรก็ตาม ควรหลีกเลี่ยงการฝืนกลไกเนื่องจากอาจทำให้เกิดความเสียหายได้

ก่อนที่จะวัดเวลาแต่ละครั้ง เข็มจับเวลาจะต้องอยู่ที่จุดเริ่มต้น

ฟังก์ชันเริ่ม - หยุด - รีเซ็ตแบบมาตรฐาน

การวัดเวลากิจกรรมเดียว:

- กดปุ่ม **2**: ระบบจับเวลาจะ**เริ่มทำงาน**
- กดปุ่ม **2**: ระบบจับเวลาจะ**หยุดทำงาน**
- กดปุ่ม **3** เพื่อ**รีเซ็ต**

ฟังก์ชันจับเวลาแบบฟลายแบ็ค

ฟังก์ชันเสริมที่สามารถรีเซ็ตโครโนกราฟและเริ่มจับเวลารอบใหม่ได้ทันที

โดยโครโนกราฟจะเริ่มและหยุดทำงานด้วยการกดปุ่ม **2** ที่ตำแหน่ง 2 นาฬิกาตามลำดับ

ส่วนการ**รีเซ็ต**ทำได้โดยกดปุ่ม **3** ที่ตำแหน่ง 4 นาฬิกา ไม่ว่าโครโนกราฟจะหยุดหรือกำลังทำงานอยู่ (ฟลายแบ็ค) ก็ตาม

หากกดปุ่มกด **3** ขณะโครโนกราฟกำลังทำงาน เข็มจับเวลาโครโนกราฟทั้งหมดจะเป็นศูนย์ทันทีเพื่อเริ่มการจับเวลารอบใหม่โดยอัตโนมัติ ซึ่งฟังก์ชันนี้เรียกว่าฟลายแบ็ค

ในทางกลับกัน หากมีการกดปุ่ม **2** เพื่อให้โครโนกราฟหยุดทำงานและสั่งงานปุ่มกด **3** หลังจากนั้น เข็มจับเวลาโครโนกราฟก็จะถูกรีเซ็ตและหยุดอยู่ที่ตำแหน่งนี้ทันที

หากต้องการ**รีเซ็ต**โครโนกราฟ ให้กดปุ่ม **3**

การสแกนคิวอาร์โค้ดของบัตรรับประกันนาฬิกาของท่านด้วยกล้องถ่ายภาพของสมาร์ทโฟน จะนำท่านเข้าสู่เว็บไซต์ LONGINES โดยท่านจะได้คู่มือการใช้งานเฉพาะสำหรับนาฬิกาของท่าน ซึ่งมีให้บริการใน 33 ภาษา รวมทั้งคำแนะนำเรื่องการบำรุงรักษาและเงื่อนไขการรับประกัน



นอกจากนี้ ท่านสามารถเข้าถึงข้อมูลเหล่านี้ผ่านทาง
คิวอาร์โค้ดอยู่ในคู่มือการใช้งานนี้หรือโดยการพิมพ์:
www.longines.com/instruction-manual



www.longines.com/instruction-manual